

Other Stroller Accessories Available
 Autres accessoires pour poussette disponibles
 Otros accesorios disponibles para carritos



ZY023
 Parent Console
 Console parent
 Consola principal



ZY004
 Weather Shield
 Couvre-poussette
 Protector para lluvia



ZY005
 Shopping Basket
 Panier d'achats
 Cesto portaobjetos



ZY016
 Bassinet
 Berceau
 Moisés



Brand specific car seat adapters also available.
 Go to Contoursbaby.com for more information.

Adaptateurs spécifiques marque de sièges d'auto pour enfant disponibles.
 Allez à Contoursbaby.com pour plus d'informations.

Marca específica de adaptadores para asiento de auto también están disponibles.
 Ir a Contoursbaby.com para más información.



CHILD TRAY

Compatible with the following Contours® Stroller Models \ Convient aux modèles de poussettes Contours® suivants
 Compatible con los siguientes modelos de carritos Contours®:

- Contours® Bliss™
- Contours® Curve™: model ZT013, ZT020
- Contours® Options® LT Tandem Stroller
- Contours® Options® Tandem Stroller (2014 models & later, modèles 2014 et plus récents, modelos de 2014 y posteriores)
- Contours® Options® Elite Tandem Stroller

⚠ WARNING

- Only use child tray accessory for children 9 months and older.
- To prevent injury to your child, take care when inserting child tray into frame.
- To prevent your stroller from becoming unstable, do not place more than 3 lbs. on the child tray.

⚠ MISE EN GARDE

- Utilisez seulement ce plateau pour enfant avec des enfants de 9 mois et plus.
- Pour prévenir les blessures à votre bébé, faites attention lorsque vous insérez le plateau dans l'armature.
- Pour éviter de déséquilibrer votre poussette, évitez de déposer des articles pesant plus de 1,4 kg (3 lb) sur le plateau pour enfant.

⚠ ADVERTENCIA

- Solo debe usar el accesorio de la bandeja para niños con niños de 9 meses en adelante.
- Para prevenir lesionar a su niño, tenga cuidado al insertar la bandeja para niños en la estructura.
- Para evitar que la carrola se vuelva inestable, no coloque más de 1,3 kg (3 libras) de peso sobre la bandeja para niños.

How to Attach Child Tray

Installation du plateau pour enfant - Cómo conectar la bandeja para niños



Remove the padded napper bar from the stroller seat by pushing the release buttons on both ends of the bar.

Retirez la barre duveteuse rembourrée du siège de la poussette en enfonçant les boutons situés aux deux extrémités de la barre.

Retire la barra acolchada para pañal del asiento de la charola presionando los botones de liberación en ambos extremos de la barra.



Align the child tray over the holes on the seat hubs and push in until a "Click" is heard on both sides.

Alignez le plateau pour enfant avec les orifices des moyeux du siège et enfoncez jusqu'à ce que vous entendiez un « clic » des deux côtés.

Alinee la bandeja para niños con los orificios del acoplamiento del asiento y presione hasta que se oiga un "clic" en ambos lados.



To let a child in/out, push on one side of the child tray release button and pull the child tray out. The child tray will now swivel outward. Repeat step 2 to reinsert.

Pour introduire ou sortir l'enfant, poussez le bouton sur l'un des côtés du plateau pour enfant et tirez le plateau pour le dégager. Le plateau pour enfant ne se tournera pas vers l'extérieur. Répétez l'étape 2 pour réinstaller.

Para permitir el ingreso o la salida del niño, presione uno de los lados del botón de liberación de la bandeja para niños y tire de la bandeja para niños hacia afuera. Ahora la bandeja para niños girará hacia afuera. Repita el paso 2 para volverlo a colocar.

NOTE: When Using with a Tandem Stroller

When using the child tray in the rear seat position on a Contours Tandem, you must remove the child tray before folding in order for the stroller to auto-lock when folded.

REMARQUE: Lors de l'utilisation avec une poussette double

Lorsque vous utilisez le plateau pour enfant à la position arrière d'une poussette double Contours, vous devez le retirer avant de plier la poussette, de sorte que le système d'auto-verrouillage s'engage une fois pliée.

NOTA: Cuando se utiliza con una carriola Tandem

Cuando se utiliza la bandeja para niños en la posición del asiento trasero en un Contours Tandem, tiene que retirar la bandeja para niños antes del plegado para que la carriola se auto-bloque una vez doblado.

Care & Maintenance

- Clean metal parts with a damp cloth and wipe dry.
- Clean woven fabric or vinyl parts with mild soap and water solution.
- Periodically check for worn parts, torn materials or stitching.

Entretien & Nettoyage

- Nettoyer les parties métalliques avec un chiffon humide et les essuyer.
- Nettoyer le tissu ou les parties en vinyle avec un détergent doux et une solution aqueuse.
- Contrôler régulièrement la poussette pour voir si des pièces sont usées, ou si le tissu ou la couture sont déchirés.

Cuidado & Mantenimiento

- Limpie las partes de metal con un trapo húmedo y luego séquelas.
- Limpie la tela tejida o las partes de vinilo con jabón suave y agua.
- Revise periódicamente para ver si tiene partes gastadas, materiales rotos o partes descosidas.

Contours Consumer Service

Once in a while, we are less than perfect and one of our products with a problem reaches a customer. In most cases, we can solve your problem with replacement parts. Please contact us before you return one of our products to the store.

Please direct any comments, questions or replacement part requests to:
Contours® Consumer Service Department
1100 W Monroe St
Chicago, IL 60607

1-888-226-4469 in U.S. & Canada
1-312-361-6493 outside U.S. & Canada

Central Standard Time, 8 am-5 pm Monday - Thursday, 8 am - 3 pm Friday

e-mail: customerservice@contoursbaby.com

Service à la clientèle Contours

Il arrive parfois qu'un de nos articles soit défectueux et pose un problème au consommateur. Dans la plupart des cas, nous pouvons résoudre votre problème en effectuant un remplacement des pièces défectueuses. Contactez-nous avant de retourner un de nos articles au magasin.

Prière d'envoyer vos commentaires, questions ou demandes d'échange de pièce à:
Contours® Consumer Service Department
1100 W Monroe St
Chicago, IL 60607

1-888-226-4469 aux États-Unis et au Canada,
1-312-361-6493 à l'extérieur des États-Unis et du Canada.

Heure de Chicago, de 8h00 à 17h00 du lundi au jeudi, 8h00 à 15h00 vendredi

courriel: customerservice@contoursbaby.com

Servicio al Cliente de Contours

Ocasionalmente no logramos la perfección y uno de nuestros productos presenta algún problema al llegar al cliente. En la mayor parte de los casos podemos resolver el problema con piezas de reemplazo. Sírvase ponerse en contacto con nosotros antes de devolver uno de nuestros productos a la tienda.

Favor de remitir cualquier comentario, preguntas o pedidos de piezas de respuesta a:
Contours® Consumer Service Department
1100 W Monroe St
Chicago, IL 60607

1-888-226-4469 en los Estados Unidos y en Canada,
1-312-361-6493 fuera de los Estados Unidos y Canada

tiempo central del este, 8 am-5 pm Lunes - Jueves,
8 am - 3 pm Viernes

correo electrónico: customerservice@contoursbaby.com

Limited Warranty

Contours® warrants this product to be free of defects in materials and workmanship, as follows: For a period of ONE YEAR from the date of purchase, Contours will repair or replace, at its option, the defective product. If you have a problem or are not satisfied with this product, please contact the Consumer Service Department at Contours.

REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER. CONTOURS SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THIS PRODUCT, EXCEPT TO THE EXTENT REQUIRED BY APPLICABLE LAW. ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED TO THE DURATION OF THIS WARRANTY.

Some states do not allow the exclusion or limitation of warranties set forth above, so the above exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. We sincerely thank you for your purchase of this Contours product.

To obtain warranty service, please call Contours Consumer Service Department at 1-888-226-4469 in U.S. and Canada, 1-312-361-6493 outside U.S. and Canada or contact us via email at customerservice@contoursbaby.com

If the product is returned to Contours Consumer Service Department for repair or replacement, it must be shipped prepaid and adequately insured.

For further information visit www.contoursbaby.com

Recall WEBSITE: HELP KEEP YOUR CHILD SAFE. Check www.recall.gov to see if any products you use with your child or any of your child's toys have been recalled.

Garantie limitée

Contours® garantit cet article contre tout défaut de fabrication, selon les décrets suivants: Contours s'engage à réparer ou remplacer, à sa convenance, l'article défectueux pendant UN AN à partir de la date d'achat. Si vous avez un problème ou n'êtes pas entièrement satisfait de cet article, veuillez contacter le Service à la Clientèle de Contours.

COMME CETTE GARANTIE LE STIPULE, LE CONSOMMATEUR NE PEUT PRETENDRE QU'A LA REPARATION OU AU REMPLACEMENT DE L'ARTICLE. CONTOURS NE SERA TENU RESPONSABLE D'AUCUN DOMMAGE INDIRECT OU ACCESSOIRE POUR RUPTURE DE GARANTIE EXPRESSE OU TACITE CONCERNANT CET ARTICLE, EN RESTANT TOUTEFOIS DANS LES LIMITES DE LA LOI EN VIGUEUR. TOUTE GARANTIE TACITE DE COMMERCIALISATION OU D'UTILISATION ADEQUATE DE CET ARTICLE EST LIMITEE A LA DUREE DE CETTE GARANTIE.

Certains états interdisent l'exclusion ou la limitation des garanties présentées ci-dessus ; dans ce cas-là, ces exclusions ne vous concernent pas. Cette garantie vous donne des droits légaux particuliers. Vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui peuvent varier selon les états. Nous vous remercions sincèrement d'avoir acheté cet article Contours.

Pour tous services de garantie, merci de contacter le Service à la Clientèle de Contours au 1-888-226-4469 pour États-Unis et le Canada et au 1-312-361-6493 en dehors des États-Unis et du Canada, ou par courrier électronique à customerservice@contoursbaby.com.

En cas de retour de cet article au Service à la Clientèle de Contours pour une réparation ou un remplacement, envoyez-le en port payé et suffisamment assuré.

Pour davantage de renseignements, visitez le site www.contoursbaby.com

SITE WEB DE RAPPEL DE PRODUITS : GARANTISSEZ LA SÉCURITÉ DE VOTRE ENFANT. Consultez le site www.recall.gov afin de déterminer si les produits utilisés pour l'enfant ou les jouets ont été rappelés.

Garantía limitada

Contours® garantiza que este producto estará libre de defectos en materiales y fabricación de la siguiente manera: Por un período de UN AÑO después de la fecha de compra, Contours reparará o reemplazará, a su opción, el producto defectuoso. Si usted tiene un problema o no está satisfecho con este producto, por favor diríjase al Departamento de Servicio al Consumidor de Contours.

LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO SEGÚN SE DISPONE EN ESTA GARANTÍA ES EL REMEDIO EXCLUSIVO DE CONSUMIDOR. CONTOURS NO SE HARÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO INCIDENTAL O EMERGENTE POR VIOLACIÓN DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA DE ESTE PRODUCTO, SALVO EN LA MEDIDA REQUERIDA POR LA LEY APLICABLE. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR DE ESTE PRODUCTO ESTÁ LIMITADA EN DURACIÓN AL TÉRMINO DE ESTA GARANTÍA.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de garantías según se dispone anteriormente, de manera que es posible que las antedichas exclusiones no sean aplicables a usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que también disponga de otros derechos, los cuales pueden variar de un estado a otro. Le agradecemos sinceramente por haber comprado este producto Contours.

Para obtener servicio de garantía, llame al Departamento de Servicio al Consumidor de Contours al 1-888-226-4469 en Estados Unidos y Canada; fuera de Estados Unidos y Canada: 1-312-361-6493 o envíenos un mensaje por correo electrónico a customerservice@contoursbaby.com.

Si el producto se devuelve al Departamento de Servicio al Consumidor de Contours para ser arreglado o reemplazado, debe mandarse con el flete pagado y debidamente asegurado.

Para mayor información visítenos en www.contoursbaby.com

SITIO DE WEB DE HACER VOLVER: MANTENGA A SU HIJO SEGURO. Compruebe www.recall.gov para ver si cualquiera de los productos que utiliza con su hijo o cualquiera de sus juguetes han sido retirados.